

OCEAN
outdoor
collection
2024



bizzotto

www.bizzotto.com



bizzotto



OCEAN



La serie Ocean è concepita per rispondere in maniera semplice e funzionale, al desiderio di vivere spazi open air con la massima libertà, unendo due benefici: protezione e possibilità di apertura. Con un movimento rapido e silenzioso le lame frangisole di Ocean ruotano creando un ambiente confortevole.

EN
The Ocean series is designed to respond in a simple and functional way to the desire to live open air spaces with maximum freedom, combining two benefits: protection and possibility of opening. With a quick and silent movement, Ocean's sunshade blades rotate creating a comfortable environment.

FR
La série Ocean est conçue pour répondre de manière simple et fonctionnelle au désir de vivre des espaces en plein air avec un maximum de liberté, combinant deux avantages : protection et possibilité d'ouverture. Avec un mouvement rapide et silencieux, les lames de parasol d'Ocean tournent pour créer un environnement confortable.

DE
Die Kollektion Ocean wurde ausgedacht, um auf einfache und funktionale Weise auf den Wunsch zu reagieren, Open-Air-Räume mit maximaler Freiheit zu erleben, indem zwei Vorteile kombiniert werden: Schutz- und Öffnungsmöglichkeit. Mit einer schnellen und leisen Bewegung drehen sich die Sonnenschutzlamellen von Ocean und schaffen eine angenehme Umgebung.

ES
La serie Ocean está diseñada para responder de forma sencilla y funcional al deseo de vivir los espacios al aire libre con la máxima libertad, combinando dos ventajas: protección y posibilidad de apertura. Con un movimiento rápido y silencioso, las lamas de la pergola Ocean giran creando un ambiente confortable.



OCEAN



BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO



Alluminio verniciato a polvere (poliestere). Pali portanti 111x111mm, traversi 140x75mm. Lame frangisole a doppio strato 173x30mm. Sistema di deflusso dell'acqua integrato all'interno dei pali portanti. Viteria in acciaio inossidabile. Da assemblare.

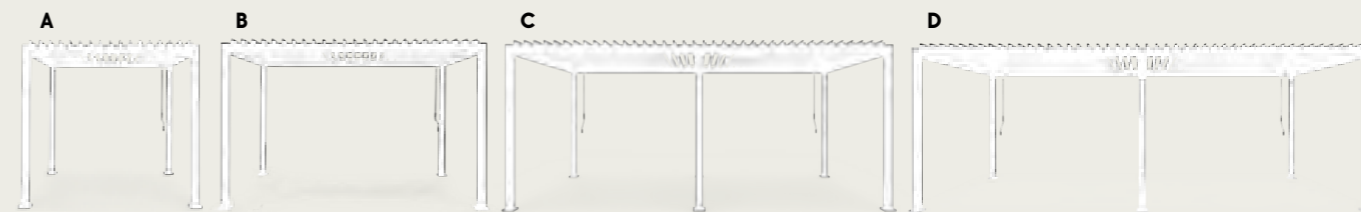
EN
Aluminium frame. Main poles 111x111mm, horizontal poles 140x75mm. Double layer sunshade louvers 173x30mm. Integrated water flow system inside main poles. Stainless steel ironmongery. To be assembled.

FR
Structure en aluminium. Poteaux principaux de support 111x111mm, traverses 140x75mm. Brise-soleil à double couche 173x30mm. Système de sortie de l'eau intégré à l'intérieur des poteaux principaux. Visserie en acier inoxydable. À assembler.

DE
Gestell aus Aluminium. Steigpfähle 111x111mm, Querbalken 140x75mm. Doppelagige Sonnenschutzlamellen 173x30mm. Integriertes Wasserabflusssystem innerhalb der Steigpfähle. Schrauben aus Edelstahl. Zu montieren.

ES
Estructura de aluminio. Palos maestros 111x111mm, transversales 140x75mm. Lamas parasol de doble capa de 173x30mm. Sistema integrado de flujo de agua dentro de los palos maestros. Tornillería de acero inoxidable. Requiere montaje.

Disponibile in 4 dimensioni
Available in 4 dimension
Disponibile in 4 dimensiones
Verfügbar in 4 Größen
Disponibile in 4 dimensiones



0795773
300x300x250h
moq1 | inner 1 |
master 1 | D1

0795774
300x400x250h
moq1 | inner 1 |
master 1 | D1

0795785
360x600x250h
moq1 | inner 1 | master 1
D1

0795786
360x720x250h
moq1 | inner 1 | master 1
D1

Pergola Accessori / Accessories / Accessoires / Zubehör / Accesorios

<p>A 0795773</p> <p>Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo</p> <p>0795796 279x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Tenda e zanzariera / Cover and mosquito / Store and moustiquaire / Vorhänge+ Insektennetz / Telas y mosquitero</p> <p>0795779 294x238h (x4) moq1 inner 1 master 1</p> <p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795801 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795803 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795776 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795782 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p>
<p>B 0795774</p> <p>Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo</p> <p>0795796 279x10x235h 0795798 371x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Tenda e zanzariera / Cover and mosquito / Store and moustiquaire / Vorhänge+ Insektennetz / Telas y mosquitero</p> <p>0795780 344x238h (x4) moq1 inner 1 master 1</p> <p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795801 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795803 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795776 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795782 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p>
<p>C 0795785</p> <p>Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo</p> <p>0795796 279x10x235h 0795797 340x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795801 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795803 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795776 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795782 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p>
<p>D 0795786</p> <p>Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo</p> <p>0795797 340x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795801 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795803 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795776 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p> <p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795782 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p>



OCEAN



ANTRACITE
CHARCOAL
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA



Alluminio verniciato a polvere (poliestere). Pali portanti 111x111mm, traversi 140x75mm. Lame frangisole a doppio strato 173x30mm. Sistema di deflusso dell'acqua integrato all'interno dei pali portanti. Viteria in acciaio inossidabile. Da assemblare.

EN
Aluminium frame. Main poles 111x111mm, horizontal poles 140x75mm. Double layer sunshade louvres 173x30mm. Integrated water flow system inside main poles. Stainless steel ironmongery. To be assembled.

FR
Structure en aluminium. Poteaux principaux de support 111x111mm, traverses 140x75mm. Brise-soleil à double couche 173x30mm. Système de sortie de l'eau intégré à l'intérieur des poteaux principaux. Visserie en acier inoxydable. À assembler.

DE
Gestell aus Aluminium. Steigpfähle 111x111mm, Querbalken 140x75mm. Doppelagige Sonnenschutzlamellen 173x30mm. Integriertes Wasserabflusssystem innerhalb der Steigpfähle. Schrauben aus Edelstahl. Zu montieren.

ES
Estructura de aluminio. Palos maestros 111x111mm, transversales 140x75mm. Lamas parasol de doble capa de 173x30mm. Sistema integrado de flujo de agua dentro de los palos maestros. Tornillería de acero inoxidable. Requiere montaje.

Disponibile in 4 dimensioni
Available in 4 dimension
Disponibile in 4 dimensiones
Verfügbar in 4 Größen
Disponibile in 4 dimensiones



0795771
300x300x250h
moq1 | inner 1 | master 1 | D1

0795772
400x300x250h
moq1 | inner 1 | master 1 | D1

0795783
360x600x250h
moq1 | inner 1 | master 1 | D1

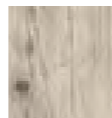
0795784
360x720x250h
moq1 | inner 1 | master 1 | D1

Pergola Accessori / Accessories / Accessoires / Zubehör / Accesorios

	Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo	Tenda e zanzariera / Cover and mosquito / Store and moustiquaire / Vorhänge+ Insektennetz / Telas y mosquitero	Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel	Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel	Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol	Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol
A 0795771	 0795793 279x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795777 294x238h (x4) moq1 inner 1 master 1	 0795800 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795802 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795775 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795781 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1
B 0795772	 0795793 279x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1 0795795 371x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795778 344x238h (x4) moq1 inner 1 master 1	 0795800 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795802 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795775 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795781 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1
C 0795783	 0795793 279x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1 0795794 340x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1		 0795800 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795802 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795775 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795781 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1
D 0795784	 0795794 340x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1		 0795800 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795802 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795775 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1	 0795781 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1



OCEAN



RUSTIC-BIANCO
RUSTIC-WHITE
RUSTIQUE-BLANC
RUSTIK-WEIß
RUSTIC-BLANCO



Struttura in alluminio. Pali portanti 111x111mm, traversi 140x75mm. Lame frangisole a doppio strato 173x30mm. Pali portanti e traversi con applicazione di film in PVC (foglio laminato ad alta tecnologia) stampato in 3D effetto legno venato. Sistema di deflusso dell'acqua integrato all'interno dei pali portanti. Viteria in acciaio inossidabile. Da assemblare.

EN
Aluminium frame. Main poles 111x111mm, horizontal poles 140x75mm. Double layer sunshade louvres 173x30mm. Main poles and horizontal poles with application of 3D printed PVC film (high technology laminate) with veined wood effect. Integrated water flow system inside main poles. Stainless steel ironmongery. To be assembled.

FR
Structure en aluminium. Poteaux principaux de support 111x111mm, traverses 140x75mm. Brise-soleil à double couche 173x30mm. Poteaux principaux de support et horizontaux avec application de film en PVC (feuille laminée de haute technologie) imprimé en 3D effet bois veiné. Système de sortie de l'eau intégré à l'intérieur des poteaux principaux. Visserie en acier inoxydable. À assembler.

DE
Gestell aus Aluminium. Steigpfähle 111x111mm, Querbalken 140x75mm. Doppelagige Sonnenschutzlamellen 173x30mm. Steigpfähle und Querbalken mit PVC-Folien-Applikation (hochtechnologisches laminiertes Blech) mit 3D-gedruckter Holz-Optik. Integriertes Wasserabflusssystem innerhalb der Steigpfähle. Schrauben aus Edelstahl. Zu montieren.

ES
Estructura de aluminio. Palos maestros 111x111mm, transversales 140x75mm. Lamas parasol de doble capa de 173x30mm. Palos maestros y transversales con aplicación de película de PVC (lámina laminada de alta tecnología) impresa en 3D efecto madera vetada. Sistema integrado de flujo de agua dentro de los palos maestros. Tornillería de acero inoxidable. Requiere montaje.

Disponibile in 3 dimensioni
Available in 3 dimension
Disponibile in 3 dimensiones
Verfügbar in 3 Größen
Disponibile in 3 dimensiones



0795790
360x360x250h
moq1 | inner 1 | master 1 | D1

0795791
300x400x250h
moq1 | inner 1 | master 1 | D1

0795792
360x600x250h
moq1 | inner 1 | master 1 | D1

Pergola Accessori / Accessories / Accessoires / Zubehör / Accesorios

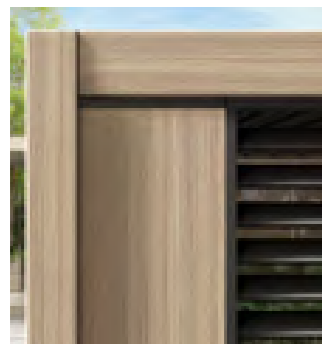
	A	B	C	D	E
A 0795790					
	Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo	Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel	Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel	Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol	Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol
	0795797 340x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1	0795801 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	0795803 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	0795776 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1	0795782 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1
B 0795791					
	Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo	Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel	Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel	Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol	Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol
	0795796 279x10x235h 0795798 371x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1	0795801 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	0795803 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	0795776 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1	0795782 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1
C 0795792					
	Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo	Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel	Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel	Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol	Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol
	0795796 279x10x235h 0795797 340x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1	0795801 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	0795803 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1	0795776 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1	0795782 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1





NATURALE-ANTRACITE
NATURAL-CHARCOAL
NATUREL-ANTHRACITE
NATÜRLICH-ANTRAZIT
NATURAL-ANTRACITA

OCEAN



Struttura in alluminio. Pali portanti 111x111mm, traversi 140x75mm. Lame frangisole a doppio strato 173x30mm. Pali portanti e traversi con applicazione di film in PVC (foglio laminato ad alta tecnologia) stampato in 3D effetto legno venato. Sistema di deflusso dell'acqua integrato all'interno dei pali portanti. Viteria in acciaio inossidabile. Da assemblare.

EN
Aluminium frame. Main poles 111x111mm, horizontal poles 140x75mm. Double layer sunshade louvres 173x30mm. Main poles and horizontal poles with application of 3D printed PVC film (high technology laminate) with veined wood effect. Integrated water flow system inside main poles. Stainless steel ironmongery. To be assembled.

FR
Structure en aluminium. Poteaux principaux de support 111x111mm, traverses 140x75mm. Brise-soleil à double couche 173x30mm. Poteaux principaux de support et horizontaux avec application de film en PVC (feuille laminée de haute technologie) imprimé en 3D effet bois veiné. Système de sortie de l'eau intégré à l'intérieur des poteaux principaux. Visserie en acier inoxydable. À assembler.

DE
Gestell aus Aluminium. Steigpfähle 111x111mm, Querbalken 140x75mm. Doppelagige Sonnenschutzlamellen 173x30mm. Steigpfähle und Querbalken mit PVC-Folien-Applikation (hochtechnologisches laminiertes Blech) mit 3D-gedruckter Holz-Optik. Integriertes Wasserabflusssystem innerhalb der Steigpfähle. Schrauben aus Edelstahl. Zu montieren.

ES
Estructura de aluminio. Palos maestros 111x111mm, transversales 140x75mm. Lamas parasol de doble capa de 173x30mm. Palos maestros y transversales con aplicación de película de PVC (lámina laminada de alta tecnología) impresa en 3D efecto madera vetada. Sistema integrado de flujo de agua dentro de los palos maestros. Tornillería de acero inoxidable. Requiere montaje.

Disponibile in 3 dimensioni
Available in 3 dimension
Disponibile in 3 dimensiones
Verfügbar in 3 Größen
Disponibile in 3 dimensiones



0795787
360x360x250h
moq1 | inner 1 | master 1 | D1

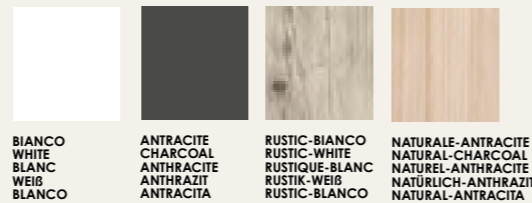
0795788
300x400x250h
moq1 | inner 1 | master 1 | D1

0795789
360x600x250h
moq1 | inner 1 | master 1 | D1

Pergola Accessori / Accessories / Accessoires / Zubehör / Accesorios

A 0795787	<p>Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo</p> <p>0795794 340x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795800 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795802 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795775 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795781 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p>		
	B 0795788	<p>Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo</p> <p>0795793 279x10x235h 0795795 371x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795800 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795802 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795775 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795781 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	
		C 0795789	<p>Tenda / Screen / Store / Rollo / Toldo</p> <p>0795793 279x10x235h 0795794 340x10x235h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795800 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Pannello / Panel / Panneau / Platten / Panel</p> <p>0795802 30.9x6x232.45h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795775 93x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p>	<p>Frangisole / Sun-breaker / Brise-soleil / Sonnenschutz / Parasol</p> <p>0795781 123.5x6x238h moq1 inner 1 master 1 D1</p>

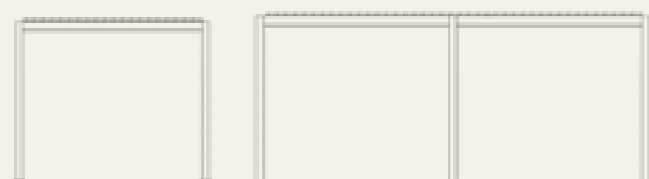




OCEAN

Esempi di composizioni con gli accessori /
 Examples of compositions with accessories /
 Exemples de compositions avec accessoires /
 Beispiele für Zusammenstellungen mit Zubehör /
 Ejemplos de composiciones con complementos

Pergola 3X3m e 3X6m



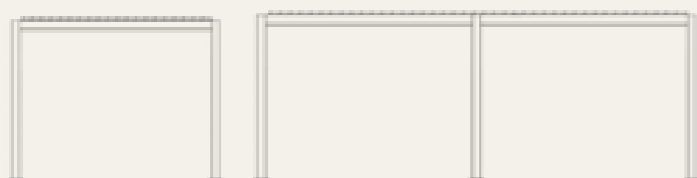
Composizioni / Compositions / Zusammenstellungen / Composiciones:



2 Frangisole /
 Sun-breaker /
 Brise-soleil /
 Sonnenschutz /
 Parasol

2 Frangisole + 3 pannelli /
 2 Sun-breaker + 3 Panels /
 2 Brise-soleil + 3 Panneau /
 2 Sonnenschutz + 3 Platten /
 2 Parasol + 3 panel

Pergola 3,6X3,6m e 7,2X3,6m



Composizioni / Compositions / Zusammenstellungen / Composiciones:



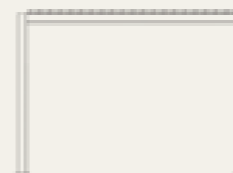
2 Frangisole + 2 pannelli /
 2 Sun-breaker + 2 Panels /
 2 Brise-soleil + 2 Panneau /
 2 Sonnenschutz + 2 Platten /
 2 Parasol + 2 panel

3 Frangisole + 2 pannelli /
 3 Sun-breaker + 2 Panels /
 3 Brise-soleil + 2 Panneau /
 3 Sonnenschutz + 2 Platten /
 3 Parasol + 2 panel

3 Frangisole + 2 pannelli /
 3 Sun-breaker + 2 Panels /
 3 Brise-soleil + 2 Panneau /
 3 Sonnenschutz + 2 Platten /
 3 Parasol + 2 panel

2 Frangisole + 3 pannelli /
 2 Sun-breaker + 3 Panels /
 2 Brise-soleil + 3 Panneau /
 2 Sonnenschutz + 3 Platten /
 2 Parasol + 3 panel

Pergola 3,6X4m



Composizioni / Compositions / Zusammenstellungen / Composiciones:



2 Frangisole /
 2 Sun-breaker /
 2 Brise-soleil /
 2 Sonnenschutz /
 2 Parasol

2 Frangisole /
 2 Sun-breaker /
 2 Brise-soleil /
 2 Sonnenschutz /
 2 Parasol

2 Frangisole + 2 pannelli /
 2 Sun-breaker + 2 Panels /
 2 Brise-soleil + 2 Panneau /
 2 Sonnenschutz + 2 Platten /
 2 Parasol + 2 panel

2 Frangisole + 3 pannelli /
 2 Sun-breaker + 3 Panels /
 2 Brise-soleil + 3 Panneau /
 2 Sonnenschutz + 3 Platten /
 2 Parasol + 3 panel



2 Frangisole + 4 pannelli /
 2 Sun-breaker + 4 Panels /
 2 Brise-soleil + 4 Panneau /
 2 Sonnenschutz + 4 Platten /
 2 Parasol + 4 panel

2 Frangisole /
 2 Sun-breaker /
 2 Brise-soleil /
 2 Sonnenschutz /
 2 Parasol

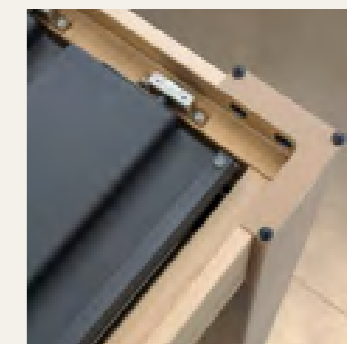
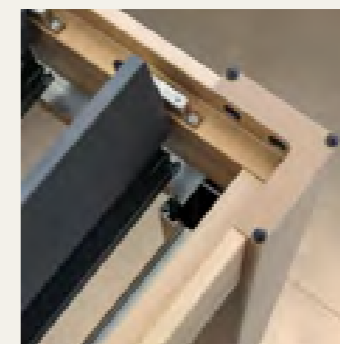
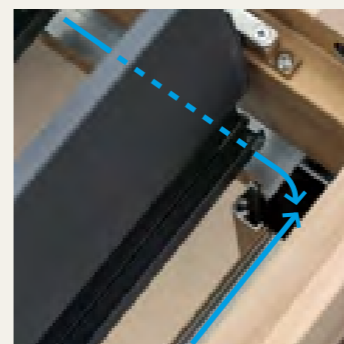


OCEAN

Caratteristiche tecniche / Technical features / Caractéristiques techniques / Technische Eigenschaften / Características técnicas

Strutture outdoor in alluminio provviste di una copertura con lame frangisole orientabili manualmente. A seconda dell'inclinazione è possibile controllare la luce solare e il grado di ventilazione naturale dell'ambiente sottostante, regolando quindi la temperatura.

La struttura in alluminio si caratterizza per le travi orizzontali, perpendicolari alle gambe, che non richiedono inclinazione per il drenaggio dell'acqua piovana. La copertura drena l'acqua meteorica verso la struttura perimetrale e le grondaie adiacenti al perimetro portano l'acqua nello scarico interno alle gambe. Disponibile in 4 varianti cromatiche, offre eccellenti prestazioni di tenuta del colore, resistenza alla corrosione, perfetta aderenza del rivestimento, stabilità all'ingiallimento e protratta ritenzione della brillantezza, con la verniciatura a polvere (poliestere) Tyger®, azienda leader mondiale dal 1930.



Sistema scarico acqua integrato
Integrated water drainage system
Système intégré d'écoulement de l'eau
Integriertes Wasserablaufsystem
Sistema integrado de descarga agua

Lame orientabili
Adjustable blades
Lames orientables
Verstellbaren Lamellen
Lamas orientables

EN

Outdoor aluminium structures with a cover, manually adjustable sunshade blades. Depending on the inclination, it is possible to control the sunlight and the degree of natural ventilation of the environment below, thus adjusting the temperature. The aluminum structure is characterized by horizontal beams, perpendicular to the legs, which do not require inclination for rainwater drainage. The cover drains the meteoric water to the perimeter structure and the gutters adjacent to the perimeter bring water into the internal drain to the legs. Available in 4 colour variants, Tyger® powder coating (polyester), a world leader since 1930, offers excellent colour holding performance, corrosion resistance, perfect coating adhesion, yellowing stability and prolonged gloss retention.

FR

Structures extérieures en aluminium avec couvercle, lames de parasol réglables manuellement. Selon l'inclinaison, il est possible de contrôler la lumière du soleil et le degré de ventilation naturelle de l'environnement inférieur, ajustant ainsi la température. La structure en aluminium est caractérisée par des poutres horizontales, perpendiculaires aux jambes, qui ne nécessitent pas d'inclinaison pour le drainage des eaux de pluie. La couverture draine l'eau météorique vers la structure du périmètre et les gouttières adjacentes au périmètre amènent l'eau dans le drain interne des jambes. Disponible en 4 variantes de couleurs, le revêtement en poudre Tyger® (polyester), leader mondial depuis 1930, offre d'excellentes performances de maintien de la couleur, une résistance à la corrosion, une adhérence parfaite du revêtement, une stabilité au jaunissement et une rétention prolongée de la brillance.

DE

Outdoor-Gestell aus pulverbeschichtetem Aluminium mit einer Abdeckung mit manuell verstellbaren Sonnenschutzlamellen. Je nach Neigung kann die Sonneneinstrahlung und der Grad der natürlichen Belüftung der darunter liegenden Umgebung gesteuert werden und die Temperatur wird somit reguliert. Das Aluminiumgestell zeichnet sich durch horizontale Balken aus, die senkrecht zu den Beinen verlaufen und für die Regenwasserableitung keine Neigung erfordern. Das Dach leitet Regenwasser in Richtung der Umfangsstruktur ab, und die an den Umfang angrenzenden Dachrinnen leiten das Wasser in den internen Abfluss an den Beinen. Es ist in 4 Farbvarianten erhältlich und bietet eine hervorragende Farbechtheit, Korrosionsbeständigkeit, perfekte Beschichtungshaftung, Vergilbungsstabilität und verlängerte Glanzbeständigkeit mit Tyger®-Pulverbeschichtung (Polyester), Weltmarktführer seit 1930.

ES

Estructuras de aluminio provistas de techo con lamas de protección solar regulables manualmente. Dependiendo de la inclinación, es posible controlar la luz solar y el grado de ventilación natural del ambiente subyacente, regulando así la temperatura. La estructura de aluminio se caracteriza por tubos horizontales, perpendiculares a las patas, que no requieren inclinación para el drenaje del agua de lluvia. El techo drena el agua de lluvia hacia la estructura perimetral y las canaletas adyacentes al perímetro conducen el agua hacia el desagüe interno en las patas. Disponible en 4 variantes de colores, el acabado ofrece excelente resistencia al sol, a la corrosión y a la retención prolongada del brillo gracias al recubrimiento en polvo Tyger® (poliéster), líder mundial desde 1930.



IT È rigorosamente vietata, senza il permesso della Andrea Bizzotto SpA, la riproduzione totale o parziale delle informazioni e delle immagini contenute in questo catalogo con qualsiasi mezzo o procedura, inclusa la riprografica e la manipolazione informatica. I nostri prodotti sono studiati e realizzati per essere destinati esclusivamente al mercato finale dei consumatori (come definito dall'art. 3 lett. A – D. Lgs. 206/2005 Codice del Consumo). Andrea Bizzotto SpA non potrà pertanto essere ritenuta responsabile qualora detti beni siano distribuiti o venduti per essere utilizzati in luoghi di pubblico esercizio (a mero titolo esemplificativo e non esaustivo bar, ristoranti, discoteche, piscine, parchi, manifestazioni di qualsiasi genere), ai sensi degli artt. 1470 e ss. c.c., artt. 114 e ss. e 128 e ss. del D. Lgs. 206/2005. Gli articoli contenuti in questo catalogo sono tutti di importazione. Vi preghiamo di contattare il nostro ufficio vendite e/o i nostri agenti per conoscere la disponibilità che può variare, a seconda del prodotto e del momento, tra i 30 e i 90 giorni. Andrea Bizzotto SpA si riserva il diritto di apportare, senza preavviso, ogni modifica mirata al miglioramento funzionale e qualitativo dei propri prodotti.

Testi e immagini presenti in questo stampato hanno scopo divulgativo: per ogni aspetto tecnico e dimensionale fare riferimento ai listini aziendali e relativi aggiornamenti.

I campioni di colori e materiali hanno valore indicativo.

Le presenti condizioni si intendono parte integrante del contratto di vendita di qualsiasi prodotto contenuto in questo catalogo.

EN Partial or total reproduction of the information and images contained in this catalogue using any medium or procedure, including reprographics and computer manipulation, is strictly forbidden without the permission of Andrea Bizzotto SpA.

Our products are designed and created exclusively for the final consumer market (as defined by art. 3 lett. A – Legislative Decree 206/2005, the Consumer Code).

Andrea Bizzotto SpA therefore may not be held liable if said goods are distributed or sold for use in public establishments (such as, by way of non-limiting example, bars, restaurants, discotheques, public swimming pools, parks, events of any kind), pursuant to arts. 1470 et seq. of the Italian Civil Code, arts. 114 et seq. and 128 et seq. of Legislative Decree 206/2005.

The articles contained in this catalogue are all imported. Please contact our sales office and/or our agents for information on availability, which may range, depending on the product and the period, between 30 and 90 days. Andrea Bizzotto SpA reserves the rights at all time to apply modifications for the functional or qualitative improvement of its products. Texts and images present in this brochure have a divulgative purpose: for every technical and dimensional aspect please refer to the company's price lists and their relative updates.

The colour and material samples have an indicative value.

These terms and conditions are an integral part of the sales agreement of any product contained in this catalogue.

FR Il est strictement interdit, sans l'autorisation d'Andrea Bizzotto SpA, la reproduction complète ou partielle des informations et images contenues dans ce catalogue par tous les moyens ou procédures, y compris la manipulation reprographie et informatique. Nos produits sont conçus et conçus exclusivement pour le marché final des consommateurs pour utilisation domestique (tel que défini par l'article 3 lett. A - D. Lgs. 206/2005 Code de consommation).

Andrea Bizzotto SpA ne peut donc être tenu responsable si ces marchandises sont distribuées ou vendues pour être utilisées dans des lieux publics (par exemple et non limitées aux bars, restaurants, clubs, piscines, parcs, événements de toute nature), sous des articles. 1470 et ss. c.c., art. 114 et ss. et 128 et ss. de D. Lgs. 206/2005. Les articles de ce catalogue sont tous importés. Veuillez contacter notre bureau des ventes et/ou nos agents pour savoir quelle disponibilité peut varier, selon le produit et l'heure, entre 30 et 90 jours. Andrea Bizzotto SpA se réserve le droit d'apporter, sans préavis, tout changement visant à l'amélioration fonctionnelle et qualitative de ses produits.

Les textes et les images de cette estampe ont un but populaire : pour chaque aspect technique et dimensionnel, consultez les listes de l'entreprise et leurs mises à jour.

Les échantillons de couleurs et de matériaux ont une valeur indicative.

Ces termes font partie intégrante de l'accord de vente pour tout produit contenu dans ce catalogue.

DE Ohne die Genehmigung der Andrea Bizzotto SpA ist die vollständige oder teilweise Vervielfältigung der in diesem Katalog enthaltenen Angaben und Abbildungen mithilfe von beliebigen Mittel oder Verfahren, darunter die Reprographie und Computermanipulation, strengstens verboten.

Unsere Produkte sind ausschließlich für den Endverbrauchermarkt konzipiert und hergestellt (siehe entsprechende Definition in Art. 3, Buchstabe A der Gesetzesverordnung 206/2005 des Verbrauchergesetzbuches).

Die Andrea Bizzotto SpA haftet demnach nicht, wenn diese Produkte zur Verwendung für gewerbliche Betriebe (z.B., aber nicht darauf beschränkt: Bars, Restaurants, Diskotheken, Schwimmbäder, Parks, Veranstaltungen aller Art) gehandelt oder verkauft werden (gemäß Artikel 1470 ff des italienischen Zivilgesetzbuches, Artikel 114 ff und 128 ff der Gesetzesverordnung 206/2005). Alle in diesem Katalog enthaltenen Artikel sind Importware.

Bitte kontaktieren Sie unser Vertriebsbüro und/oder unsere Vertreter, um Angaben über die Verfügbarkeit zu erhalten. Abhängig von Produkt und Jahreszeit, kann die Lieferzeit zwischen 30 und 90 Tagen betragen. Die Andrea Bizzotto SpA behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, Änderungen zur Verbesserung der Funktionalität und Qualität der Produkte vorzunehmen.

In diesem Katalog enthaltene Texte und Abbildungen dienen nur als Angabe. Für technische und die Abmessungen betreffende Aspekte siehe die Preislisten des Unternehmens sowie die entsprechenden Updates.

Die Farb- und Materialmuster dienen als Beispiel.

Diese AGBs sind fester Bestandteil des Kaufvertrags für alle in diesem Katalog enthaltenen Produkte.

ES Queda prohibida, sin autorización por parte de Andrea Bizzotto SpA, la reproducción total o parcial de las informaciones e de las imágenes presentes en este catálogo a través de cualquier medio o procedimiento, incluso la reprografía y la manipulación informática. Nuestros productos están diseñados y fabricados exclusivamente para el mercado del consumidor final (con arreglo al artículo 3, letra A del Decreto Legislativo 206 de 2005 Código de Consumo).

Por consiguiente, no se podrá considerar responsable Andrea Bizzotto SpA en el caso de que los productos se distribuyan o vendan para utilización en locales públicos (con carácter meramente indicativo, aunque no exhaustivo, bares, restaurantes, discotecas, piscinas, parques, manifestaciones de cualquier tipo), con arreglo a los artículos 1470 y siguientes del Código Civil Italiano, artículos 114 y siguientes y artículos 128 y siguientes del Decreto Legislativo 206 de 2005. Todos productos presentes en este catálogo son productos de importación. Rogamos contacten con nuestro dpto. de ventas y/o con nuestros comerciales para conocer la disponibilidad, que, según el producto y el momento, puede variar entre 30 y 90 días. Andrea Bizzotto SpA se reserva el derecho de realizar, sin previo aviso, modificaciones dirigidas a la mejora funcional y cualitativa de sus productos.

Todos colores y materiales son indicativos.

Estos términos forman parte integrante del contrato de venta de cualquier producto presente en este catálogo.



Andrea Bizzotto SpA, via Motton 9, 36061 Bassano del Grappa VI, Italy

Headquarters & Showroom, via Spin 71/73, 36060 Romano d'Ezzelino VI, Italy

Ph +39 0424 832311, **Fax** +39 0424 511861

e-mail info@bizzotto.com, **web** www.bizzotto.com

Cap. Soc. i.v. € 5.000.000, **C.F.** - **Part. IVA** 02576930248



www.bizzotto.com